

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
DE-70839 Gerlingen

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
G 219069	8	29.09.2023	28.09.2027

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Eingangs-/Ausgangsgerät / Input/output device
Funkkoppler FWI-270 (Funkübertragungstechnik /
Radio transmission technology)

Verwendung / Use

in automatischen Brandmeldeanlagen /
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2543:2021-03
VdS 3448:2016-08
EN 54-17:2005 + AC:2007
EN 54-18:2005 + AC:2007
EN 54-25:2008 + AC:2012

Köln, den 29.09.2023

Dr. Reiner Mann

Geschäftsführer /
Managing Director

ppa. Bellinghen

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products





zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 219069 vom/ dated 29.09.2023

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr. Approval No.
Funkkoppler / Radiointerface	FWI-270	F.01U.349.134	

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 219069 vom/ dated 29.09.2023

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum/ Revision Date/ Revision	Seiten Pages
Prüfberichte / Test Reports	180730-AU01+SPB04-PB01 180730-AU01+SPB04-PB02 180730-AU01+SW01-PB01 180730-AU01+UCE01-PB01 160142-AU01+MMF02-PB01	22.10.2019 22.10.2019 09.09.2019 15.08.2019 28.08.2017	
Funkgateway FWI-270 / Radio Gateway FWI-270			
Betriebsanleitung / Operation Guide	F.01U.373.488, V03	01.01.2022	56
Installationsanleitung / Installation Guide	F.01U.352.390, V06	01.02.2023	120
Datenblatt / Data Sheet	A6V11809320_de--_a	13.08.2019	8
Datenblatt / Data Sheet	A6V10960086_de--_a	29.08.2016	6
Zeichnung / Drawing	DRW_F01U353048_001_04	26.04.2019	1
Typenschild / Product Label	TSS_F01U349134_001_04	11.11.2019	1
Stromlaufplan / Circuit Diagram	STR_F01U328611_001_06	20.02.2019	7
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	INP_F01U328611_001_06	20.02.2019	2
Leiterplattenlayout / PCB Layer	INP_F01U328612_010_05	08.08.2019	4
Technische Zeichnung / Technical Drawing	INP_F01U363266_001_01	09.04.2019	1
Stücklisten / Parts List	STL_F01U349134_001_01	12.04.2019	9

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 219069 vom/ dated 29.09.2023

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum/ Revision Date/ Revision	Seiten Pages
Swing RF-Modul FDRF272-B			
Stromlaufpläne /	A5Q00079689A	20.03.2019	3
Circuit Diagram			
Stücklisten Leiterplatte /	A5Q00079689D	21.03.2019	4
Parts List PCBA			
Bestückungsplan /	A5Q00079689B	20.03.2019	1
Component Mounting Diagram			
Nachweise /			
Evidences			
Nachweis von EN54-25	Rev 5.2	17.04.2019	15
Anforderungen durch			
Dokumentation /			
Evidence of EN54-25 requirements			
by means of documentation			
EN54-25 Batterieanforderungen	180730-AU01_01	09.10.2019	3
Nachweis durch Dokumentation /			
EN54-25 battery requirement			
requirements evidence by means of			
documentation			



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 219069 vom/ dated 29.09.2023

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Der Funkkoppler FWI-270 (Eingangs- /Ausgangsgerät) wird als Teilnehmer auf einer LSN Leitung einer Bosch Brandmelderzentrale betrieben.

Er dient der drahtlosen Ankopplung von maximal 30 Geräten folgender Typen:

- Funk Mehrfachsensormelder Typ FDOOT271-0 (S54323-F312-A1)
- Funk Handfeuermelder Typ FDM273-0 (S54323-B311-A1 & S54323-B109-A1)
- Funk Handfeuermelder Typ FDM275-0 (S54323-F310-A1)

Der Funkkoppler verfügt über einen Kurzschlussisolator.

Die bidirektionale Funkübertragung findet in den Bändern von 433 MHz bis 435 MHz (20 Kanäle mit 50 kHz Kanalraster) und 868 MHz bis 870 MHz (27 Kanäle mit 50 kHz Kanalraster) statt.

Die Speisung des Funkkopplers erfolgt aus der Zusatzspannungsversorgung der Brandmeldezentrale.

Zusätzlich ist ein austauschbares Batteriepack vom Typ BAT3.6-10 LI-SOCI2 vorhanden, das den Funkkoppler während der Inbetriebnahme der Funkzelle und bei kurzzeitigem Ausfall der Speisung aus der AUX-Leitung, bis zu maximal 30 Stunden versorgt.

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Betriebsspannungsbereich LSN (DC):	15 V bis 33 V
Betriebsspannungsbereich extern (DC):	15 V bis 30 V
Betriebsstrom LSN:	3,45 mA
Betriebsstrom Aux:	30 mA

Die Projektierungs- und Installationsanweisung des Herstellers ist zu beachten.

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 219069 vom/ dated 29.09.2023

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Anforderungen gemäß VdS 2543:2021-03:

Absatz	Anforderungen	Auswertungen
5.2	Rückstellfunktion (Option mit Anforderung)	Nicht anwendbar
5.3	Softwaregesteuerte Komponenten	Anforderungen erfüllt
5.4	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)	Anforderungen erfüllt
5.5	Störungsüberwachung und Anzeige leistungsbeeinträchtigter Übertragungswege (Option mit Anforderungen)	Anforderungen erfüllt
5.6	Komponenten zur Ansteuerung von Feuerlöschanlagen	Anforderungen erfüllt
5.7	Schutz durch Gehäuse	Nicht anwendbar



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 219069 vom/ dated 29.09.2023

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Radiointerface FWI-270 (input/output device) is operated as participant on an LSN-Line of Bosch control and indicating equipment.

It serves for the wireless connection of a maximum of 30 devices of the following types:

- Radio multi sensor detector type FD00T271-0 (S54323-F312-A1)
- Radio manual call point type FDM273-0 (S54323-B311-A1 & S54323-B109-A1)
- Radio manual call point type FDM275-0 (S54323-F310-A1)

The radiointerface provides a short circuit isolator.

Bidirectional radio transmission takes place within the bands of 433 MHz to 435 MHz (20 channels with 50 kHz channel grid) and 868 MHz to 870 MHz (27 channels with 50 kHz channel grid).

The radiointerface is supplied via the auxiliary power supply of the control and indicating equipment.

Additionally, an exchangeable battery set of type BAT3.6-10 LI-SOCI2 is provided, that supplies the radiointerface during commissioning of the radio cell and in case of short-term failure of the AUX-Line up to maximal 30 hours.

Technical data (manufacturer 's specifications):

Operating voltage range LSN (DC):	15 V to 33 V
Operating voltage range external (DC):	15 V to 30 V
Operating current LSN:	3.45 mA
Operating current Aux:	30 mA

The design and installation instructions of the manufacturer shall be regarded.

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 219069 vom/ dated 29.09.2023

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Requirements in accordance with VdS 2543:2021-03:

Clause	Requirements	Evaluation
5.2	Reset function (Option with requirements)	Not applicable
5.3	Software controlled components	Requirement fulfilled
5.4	Electromagnetic compatibility (EMC)	Requirement fulfilled
5.5	Fault monitoring and indication of degraded transmission paths (Option with requirements)	Requirement fulfilled
5.6	Components for triggering of fire extinguishing systems	Requirement fulfilled
5.7	Enclosure protection	Not applicable